

Паспорт безопасности**CARFRESH - Vanille**

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 1 из 8

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

CARFRESH - Vanille

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

Ароматизатор

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: KAW KIEHL KG
Улица: Oskar-von-Miller-Str. 1
Город: D-85235 Odelzhausen
Телефон: +49 8134 9305-40 Телефакс: +49 8134 5145
Электронная почта: info@kiehl-group.com
Контактное лицо: Лабораторный отдел
Интернет: www.kiehl-group.com
Ответственный Департамент: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Vergiftungsinformationszentrale (VIZ) Österreich: +43 1 406 43 43
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d'emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egységnyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyváradi tér 2. ügyeleti telefonszám: +36 80 201-199
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via San Rocco, 101;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Felsőipari körút 3/ D	HU-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East LLC	A8-LIU 48/49 - KIZAD	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**Классификация вещества или смеси**

Не требуется.

Элементы маркировки**Дополнительная рекомендация**

Смесь квалифицируется как неопасная в духе Постановления (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Другие опасности

Не известны.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**Смеси****Химическая характеристика**

водорастворимые растворители, эмульгаторы, ароматизаторы

Паспорт безопасности

CARFRESH - Vanille

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 2 из 8

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			
112-34-5	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol			1 - < 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
	SCL, множитель M и/или ATE		
69011-36-5	931-138-8	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO	1 - < 5 %
	оральный: ATE = 500 mg/kg Eye Dam. 1; H318: >= 10 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 6 - < 10		

Дополнительная информация

консерванты (2-Bromo-2-Nitropropane-1,3-diol)

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Опасности, при которых требуются особые меры оказания первой помощи отсутствуют.

При вдыхании

не вредно при вдыхании

При попадании на кожу

Смыть большим количеством воды.

При контакте с глазами

Тщательно прополоскать большим количеством воды, также под веками.

При попадании в желудок

Промыть рот водой и после этого выпить большое количество воды. Если возможно, предотвратить рвоту.

Если необходимо, получить консультацию у врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Данная информация отсутствует.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Показать эти правила техники безопасности оказывающему помощь врачу.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Применение любого огнегасящего средства разрешается

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Данная информация отсутствует.

Меры предосторожности для пожарных

Использовать меры тушения, которые подходят к местным обстоятельствам и к окружающей среде.

Сам по себе продукт не горит.

CARFRESH - Vanille

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 3 из 8

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Не требуется

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Оперативные службы

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не смывать в поверхностную воду.

Методы и материалы для локализации и очистки

Для сдерживания

Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Для чистки

Вытереть поглощающим материалом, (например тканью, шерстью).

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Дополнительная информация

Никогда не возвращать расплесканный продукт в первоначальные контейнеры для повторного использования.

Ссылка на другие разделы

Обратиться к защитным мерам, перечисленным в разделах 7 и 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Не требуется никаких специальных мер предосторожности.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Против пожара не требуется никаких защитных мер.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Общие правила промышленной гигиены. Не требуется никакого особого защитного оборудования.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить при комнатной температуре в исходном контейнере. Хранить в месте доступном только уполномоченному персоналу.

Дополнительная информация по условиям хранения

Держать контейнеры плотно закрытыми.

Никогда не возвращать неиспользованный материал в резервуар - хранилище.

Особые конечные области применения

Данная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Паспорт безопасности

CARFRESH - Vanille

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 4 из 8

Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
112-34-5	2-(2-Бутокси)этоксиэтанол		10	(максимальная)

Регулирование воздействия

Подходящие технические устройства управления

Не требуется.

Защитные и гигиенические меры

Защита кожи

Не требуется

Защита дыхательных путей

Не требуется

Регулирование воздействия на окружающую среду

Обращаться в соответствии с правилами безопасности и промышленной гигиены.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: жидкость
 Цвет: слабо желтый
 Запах: приятный

**Стандарт на метод
испытания**

Точка плавления/точка замерзания: <0 °C
 Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения: >98 °C
 Горючесть: неприменимо
 Нижний предел экспозиции: неприменимо
 Верхний предел экспозиции: неприменимо
 Точка вспышки: не определено
 Температура воспламенения: не определено
 Температура разложения: не определено
 pH (при 20 °C): примерно 7,0 K-QP1012C
 Вязкость, кинематическая: не определено
 Растворимость в воде: поддающийся полному смешению
 (при 20 °C)
 Растворимость в других растворителях: не определено
 Коэффициент распределения n-октанол/вода: не определено
 Давление пара: не определено
 Плотность (при 20 °C): 1,00 g/cm³ K-QP1012E
 Относительная плотность пара: не определено
 Характеристики частиц: неприменимо

Другие данные

Информация в отношении классов физической опасности

Взрывоопасные свойства

нерелевантный

Температура самовозгорания

твёрдого тела:

неприменимо

Паспорт безопасности

CARFRESH - Vanille

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 5 из 8

газа: неприменимо
Окисляющие свойства: нерелевантный

Другие характеристики безопасности

Скорость испарения: не определено
Содержание твердых веществ: не определено
Точка сублимации: неприменимо
Точка размягчения: неприменимо
Температура текучести: неприменимо
Вязкость, динамическая: не определено
Показатель текучести для вязких жидкостей: не определено

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

Данная информация отсутствует.

Химическая устойчивость

Данная информация отсутствует.

Возможность опасных реакций

Данная информация отсутствует.

Условия, которых следует избегать

Не подвергать температурам свыше 35 °C.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Данная информация отсутствует.

Опасные продукты разложения

Отсутствие разложения если используется и применяется как указано.

Дополнительная информация

Не вмешиваться с другими очистителями или химическим средствами

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
69011-36-5	i-C13-Fatty alcohol polyglycol ethers 5-12 EO				
	оральный	ATE 500 mg/kg			

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Паспорт безопасности**CARFRESH - Vanille**

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 6 из 8

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях**Эндокринные разрушающие свойства**

Данная информация отсутствует.

Дальнейшие указания

При нормальных условиях не известны и не ожидаются ущербы для здоровья.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду**Токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Стойкость и разлагаемость

О самом продукте не имеется никаких данных.

Потенциал биоаккумуляции

Данная информация отсутствует.

Мобильность в почве

Этот препарат не содержит органически галогенные соединения (АОХ) или АОХ-образующие галогенные соединения.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Данная информация отсутствует.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)**Методы утилизации отходов****Рекомендация**

опорожнить канистру полностью
Остатки препарата не налить в больших количествах в раковину

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

Отходы с осадков

070699 WASTES FROM ORGANIC CHEMICAL PROCESSES; wastes from the MFSU of fats, grease, soaps, detergents, disinfectants and cosmetics; wastes not otherwise specified

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Чистый контейнер с водой. Вернуть очищенный бак фирме для повторного использования.
Предложить промытый упаковочный материал местным предприятиям по переработке.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

Паспорт безопасности

CARFRESH - Vanille

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 7 из 8

Номер ООН или не применимо

идентификационный номер:

Надлежащее отгрузочное не применимо

наименование:

Категория опасности при не применимо

транспортировке:

Упаковочная группа: не применимо

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

СРЕДЫ:

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не требуется

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

не применимо

Другая дополнительная информация

Не классифицировано в качестве опасного в смысле транспортных ограничений.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 75

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

CARFRESH - Vanille

Дата ревизии: 08.12.2022

Код продукта: c6594_sd

страница 8 из 8

Сокращения и акронимы

Acute Tox: Острая токсичность
Eye Dam: Серьезное повреждение глаз
Eye Irrit: Раздражение глаз
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation
intérieures)
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
SVHC: Substance of Very High Concern

Сокращения и акронимы содержатся в таблице на сайте <http://abk.esdscom.eu>

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H302	Вредно при проглатывании.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)